

راهنمای استفاده از

# پکیج شوفاژ دیواری بوتان

Optima

24, 28 KIS

فروشگاه اینترنتی لیمون

© www.limon.ir



بوتان  
انتخابی مطمئن

راهنمای استفاده از

# پکیج شوفاژ دیواری بوتان



فروشگاه لیمون Optima

24, 28 KIS  
© www.limon.ir

## فهرست مطالب

۵	..... مقدمه
۶	..... مدل Optima KIS
۷	اقدامات لازم نصب
۷	اجزای صفحه کنترل
۸	کاربرد اجزای صفحه کنترل
۹	نحوه استفاده از دستگاه
۱۰	الزامات ایمنی عمومی
۱۳	توصیه‌های ایمنی و نگهداری از دستگاه
۱۵	بروز مشکل و چگونگی رفع آن
۱۶	مشخصات فنی دستگاه
۱۷	شرایط ضمانت

Limon

فرمودگاه اینترنتی لیمو

www.limon.ir

## به جمع خانواده ۱۰,۰۰۰,۰۰۰ نفری بوتان خوش آمدید.

مشتری گرامی،

پکیجهای شوفاژدیواری بوتان با پشتونه بیش از نیم قرن تجربه و سابقه درخشان گروه صنعتی بوتان در زمینه تولید لوازم گازسوز و با بهره‌گیری از روشاهی پیشرفت طراحی، ساخت و فن‌آوری روز شرکت اروپایی ریللو تولید می‌گردد.

شرکت اروپایی ریللو با بیش از نیم قرن سابقه در صنعت لوازم تاسیساتی، از معتبرترین تولیدکنندگان پکیج شوفاژدیواری در جهان است.

گروه صنعتی بوتان اولین، بزرگترین و مدرن‌ترین تولیدکننده پکیج شوفاژدیواری در ایران، شوفاژهای خود را مطابق با آخرین استانداردهای اروپا، استاندارد اندازان به شماره EEC 92/42/CE، استاندارد الکترومغناطیس به شماره EEC 89/336/CE، استاندارد وسائل ولتاژ پایین به شماره EEC 73/23/CE و استاندارد کیفیت اروپا CE به شماره 0694 تولید می‌کند. همچنین پکیج شوفاژدیواری بوتان، موفق به کسب استاندارد ملی ایران نیز شده است.

پکیجهای شوفاژدیواری بوتان، ضمن تامین آب گرم بهداشتی دائم، فوری و فراوان، گرمايش مطلوبی را نیز همچون يك سيسitem حرارت مرکزي فراهم می‌کنند. اين شوفاژها با كاملترین تجهيزات و ايمني زياد، بدون اشغال فضای مفید ساختمان و به طور كامل مستقل برای هر واحد مسکون، پاسخگوی نياز شما مشتریان عزيز است. پکیجهای شوفاژدیواری بوتان با توجه به شرایط مختلف اقلیمي کشورمان، برای مساحتهاي گوناگون، در مدلها و ظرفیتهای متنوع تولید و عرضه می‌شوند.

برای نصب پکیج شوفاژدیواری، با مرکز مشتریان مربوط به استان خود تماس حاصل فرمایید.  
سرвисكار مجاز ملزم است هنگام مراجعة برای نصب دستگاه یا انجام سایر خدمات، کارت شناسایی معابر و فاکتور مهرشده ارائه دهد.

لطفا برای استفاده درست از دستگاه، این راهنمای را به دقت مطالعه و نگهداری فرمایید.

پکیج شوفاژدیواری بوتان مدل Optima KIS در دو ظرفیت ۲۴ و ۲۸ کیلووات، دارای بازدهی بالا بیش از ۹۰٪ می‌باشد. این مدل، آیناییز و محفظه احتراق آن بسته است؛ به این صورت که عمل مکش هوا و نخلیه دود از طریق یک دودکش دوجداره<sup>۱</sup> مخصوص صورت می‌پذیرد. این شوفاژها به یک فن نیز مجهز می‌باشند تا به کمک دودکش دوجداره، هوای لازم برای احتراق را از فضای آزاد به دستگاه برسانند و گازهای ناشی از احتراق را به فضای آزاد هدایت نماید (مطابق شکل)<sup>۲</sup>. به این شوفاژها اصطلاحاً گازسوزهای ایزووله از محل نصب می‌گویند؛ زیرا در این مدل هوای لازم برای احتراق از فضای نصب تامین نمی‌شود.



این شوفاژها همچنین، به معترض ترین قطعات استاندارد اروپایی و پیشرفت‌ترین سیستمهای الکترونیکی به شرح ذیل مجهز می‌باشند:

- پمپ سیرکولاتور سه سرعته با کنترل‌های اتوماتیک پیشگیرانه
- دو مدل حرارتی گرمایش و آب گرم معرفی Rielio ایتالیا با کنترل میزان رسوب‌گیری
- مشعل اتمسفریک با سیستم جرقه‌زن آتوماتیک رنی لیمون
- سیستم آیناییز حفاظت از شعله
- سیستم اینی تخلیه گازهای ناشی از احتراق
- سیستم کنترل میکروپروسسوری عملکرد دستگاه
- سیستم عیب‌یاب الکترونیکی
- سیستم ضد بخزدگی
- سیستم ضد گریپاز پمپ و شیر سه طرفه
- سیستم اینی کنترل حداقل و حدکثر فشار آب مدار گرمایش
- سیستم اینی محدودکننده حدکثر دمای آب مدار گرمایش
- سیستم احتراق آهسته
- سیستم ضد نوسان دمای آب گرم مصرفی
- سیستم باپس اتوماتیک
- سیستم تنظیم خودکار جریان گاز
- سیستم هوایگیری اتوماتیک
- قابلیت اتصال به ترمومترات اتاقی

۱- پکیج شوفاژدیواری مدل KIS، به سهیله یک دودکش دوجداره مخصوص، مشکل از دو لوله هم‌دور نصب می‌شود. این دودکش، هوای لازم برای احتراق را از طریق لوله خارجی از فضای آزاد به دستگاه برسانند و گازهای ناشی از احتراق را از طریق لوله داخلی به فضای آزاد هدایت می‌کند.

۲- برای اکاهی از سایر روش‌های نصب دودکش، می‌توانید با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایید.

## اقدامات لازم نصب

### ۱- آماده سازی شرایط نصب

برای نصب دستگاه شرایطی لازم است که باید از قبل فراهم باشد. این شرایط شامل موارد ذیل است:

- وجود انشعاب لوله های آب سرد و گرم ( $\frac{1}{2}$  و  $\frac{3}{4}$ ) در محل نصب به همراه شیرآلات مربوطه
- وجود انشعاب لوله گاز در نزدیکی محل نصب
- وجود مجرای مناسب برای خروج دودکش

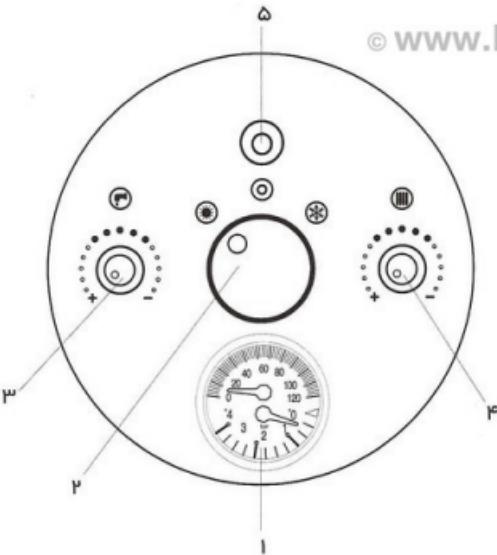
### ۲- درخواست اعزام سرویسکار مجاز

برای نصب دستگاه، با مرکز مشتریان مربوط به استان خود تماس بگیرید تا نزدیکترین سرویسکار مجاز را اسرع وقت در محل حاضر شود. فهرست مرکز مشتریان بوتان در پشت جلد این راهنمای ارائه شده است.

### ۳- نصب رایگان دستگاه

سرویسکار مجاز با مراجعه به محل، شرایط لازم برای نصب را بررسی می کند و چنانچه شرایط لازم فراهم باشد، اقدام به نصب به صورت رایگان می نماید.

## اجزای صفحه کنترل فروشگاه اینترنتی لیمون



© www.limon.ir

در این راهنمای اجزای صفحه کنترل با شماره های فشنه شده در شکل مقابل به کار رفته اند. به هنگام پرخورد با این شماره ها در متن، می توانید جوچ سهولت در تشخیص اجزای صفحه کنترل دستگاه خود، به شکل مراجعه نمایید.

- ۱- نمایشگر فشار و دما
- ۲- دسته انتخاب وضعیت:
- ① (وضعیت تابستانی)
- ② (وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد)
- ③ (وضعیت زمستانی)
- ۳- دسته تنظیم دمای آب گرم مصرفی
- ۴- دسته تنظیم دمای مدار گرمایش
- ۵- نمایشگر وضعیت عملکرد شوفاژ



۱- نمایشگر فشار و دما: عقربه‌های روی این نمایشگر، میزان فشار و دمای آب مدار گرمایش را بر حسب بار و درجه سانتیگراد نشان می‌دهد.



۲- دسته انتخاب وضعیت: برای روشن و خاموش کردن دستگاه و انتخاب فصل به کار می‌رود و می‌تواند در سه وضعیت (تابستانی)، (قطع موقت / راه اندازی مجدد) و (زمستانی) قرار گیرد.



(وضعیت تابستانی): زمانی که فقط به آب گرم نیاز دارید (در فصل تابستان)، این وضعیت را به کار ببرید.

#### فروشگاه اینترنتی لیمون

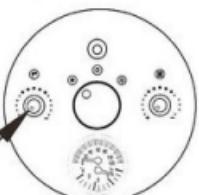


③ (وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد): به دو منظور دستگاه را می‌توانید در این وضعیت قرار دهد:

- ۱- برای خاموش کردن موقت دستگاه، که در این حالت سیستمهای ضد گریز و ضد بخ فعال است.
- ۲- برای راه اندازی مجدد و به اصطلاح *reset* دستگاه



(وضعیت زمستانی): زمانی که به آب گرم و گرمایش محل سکوت خود به طور همزمان نیاز دارید (در فصل زمستان)، این وضعیت را به کار ببرید.



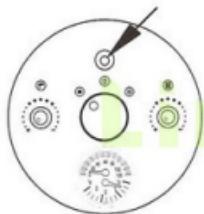
۳- دسته تنظیم دمای آب گرم مصرفی (Ⓐ): برای تنظیم درجه حرارت آب گرم مصرفی به کار می‌رود. با چرخاندن دسته تنظیم در جهت حرکت عقربه‌های ساعت،

## کاربرد اجزای صفحه کنترل

دمای آب گرم کاهش و با چرخاندن آن در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت،  
دمای آب افزایش می‌یابد.



۴- دسته تنظیم دمای مدار گرمایش (☰): برای تنظیم دمای آب  
مدار گرمایش به کار می‌رود.  
به منظور تنظیم میزان گرمای ساختمان، لازم است دمای آب مدار  
گرمایش را متناسب با دمای محیط تغییر دهیم. با چرخاندن دسته تنظیم در  
جهت حرکت عقربه‌های ساعت، دمای آب کاهش و با چرخاندن آن در خلاف  
جهت حرکت عقربه‌های ساعت، دمای آب افزایش می‌یابد.



۵- نمایشگر وضعیت عملکرد شوفاژ: با توجه به چگونگی عملکرد  
دستگاه، چراغ این نمایشگر به یکی از رنگ‌های سبز، قرمز یا زرد درمی‌آید.

۱-۵- رنگ سبز

سبز ثابت‌روشن: دستگاه به طور منظم کار می‌کند و مشعل روشن است.

### فروشگاه اینترنتی لیمون

سبز چشمکردن:

- ۰ ۱ ثانیه روشن - ۵ ثانیه خاموش: دستگاه در حالت آماده به کار است و شعله وجود ندارد.
- ۰ ۵/۰ ۰ ثانیه روشن - ۵/۰ ۰ ثانیه خاموش: به عملکرد سیستم دمای آب به دمای تنظیمی یا بروز اشکال در عملکرد دستگاه، مشعل موقتاً خاموش و سیستمهای داخلی نیز در انتظار فراهم شدن شرایط لازم برای کارکرد عادی می‌باشند. اگر از زمان انتظار، حداکثره دقیقه پنجم و شرایط لازم فراهم نگردد، با فعال شدن سیستم ایمنی، دستگاه قفل شده و نمایشگر به رنگ قرمز درمی‌آید.
- ۰ چشمکردن سریع: چنانچه دسته تنظیم دمای مدار گرمایش را در محدوده‌ای قرار دهید که با نقاط پررنگتر مشخص شده است (از ۵۵ تا ۶۵ درجه سانتیگراد)، سیستم کنترل خودکار گرمایش محیط، طبق دمای تنظیمی ترmostاتات اتفاقی فعال می‌شود و به طور اتوماتیک درجه حرارت آب مدار گرمایش و گرمایش محیط را تنظیم می‌نماید. توجه کنید که وضعیت چشمکردن سریع، تنها برای لحظه‌ای کوتاه رخ می‌دهد و خیلی زود به وضعیت قبلی خود باز می‌گردد.

۲-۵- رنگ قرمز

قرمز ثابت‌روشن: در مسourt بروز اشکال در عملکرد دستگاه، با به کار افتادن یکی از سیستمهای کنترلی یا ایمنی نظیر روشن نشدن مشعل با وجود عملکرد جرقه‌زن، فعال شدن

کلید ایمنی دودکش او یا کلید ایمنی حداقل فشار آب و وجود مشکلی در سنسور مدار گرمایش، این چراغ به رنگ قرمز درمی‌آید.

قرمز چشمکزن؛ در این حالت، کلید حرارتی محدودکننده دما فعال شده است.

### ۳-۵- رنگ زرد

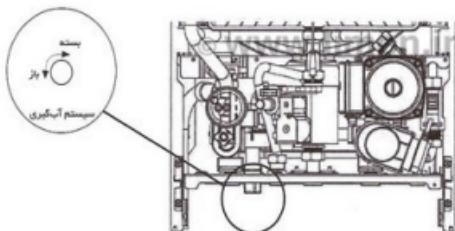
زرد ثابت روشن؛ دستگاه به طور منظم کار می‌کند ولی قادر به کنترل دمای آب نیست. این نشان می‌دهد که در سنسور آب گرم مصرفی مشکلی وجود دارد.

## تحویه استفاده از دستگاه

### راهاندازی دستگاه

برای هر بار راهاندازی دستگاه و پیش از روشن کردن آن، لازم است اقدامات ذیل را انجام دهید:

- ۱- شیرهای اصلی آب و گاز مربوط به سیستمهای آب گرم مصرفی و گرمایش را باز کنید.
- ۲- مدار گرمایش را پر کنید. به همین منظور پس از اطمینان از باز بودن دریوش خروج هوای شیر هوایگیری سیستم، شیر پرکن دستگاه را به آرامی باز کنید تا آب کمکم وارد مدار گرمایش شود. درست هنگامی که عقربه نمایشگر فشار و دما (bar ۱/۵ - ۱ - ۱) در محدوده مجاز (۰-۱-۱) باقی باشد، شیر پرکن فروساگاه اینترنالی ییمون دستگاه را بیندید.



\* توجه نمایید که پکیج شوفاژدیواری به وسیله شیر تخلیه هوای روی پمپ سیرکولاتور، هوای مدار گرمایش (رادیاتورها) را به طور اتوماتیک تخلیه می‌کند.  
۳- اکنون دستگاه را روشن کنید.

۱- این پکیج شوفاژدیواری به نوعی کلید ایمنی دودکش مجهز است که در صورت مسدود شدن سبیر دودکش یا بروز مشکل در مدار تخلیه دود یا مکش هوا، بالاصله دستگاه را به طور اتوماتیک خاموش می‌گردد و نمایشگر وضعیت عملکرد شوفاژ (۵) به صورت سبز چشمکزن (۵/۵ - ۵/۴ - ۵/۳ - ۵/۲ - ۵/۱) روشن (۵/۰ - ۵/۱ - ۵/۲ - ۵/۳ - ۵/۴ - ۵/۵) درمی‌آید. اما فن همچنان به کار خود ادامه می‌دهد. اگر ظرف مدت ۱۰ دقیقه مشکل در مدار تخلیه دود یا مکش هوا بر طرف نگردد، سیستم قفل دستگاه فعال می‌شود و نمایشگر وضعیت عملکرد شوفاژ (۵) به صورت قرمز ثابت روشن درمی‌آید. چنانچه این مشکل ظرف مدت ۱۰ دقیقه بر طرف شود، دستگاه نیز به طور عادی به کار خود ادامه می‌دهد.

## نحوه استفاده از دستگاه

### روشن کردن دستگاه

برای روشن کردن دستگاه، مراحل ذیل را انجام دهید:

- ۱- دسته انتخاب وضعیت (۲) را روی (Ⓐ) (وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد) قرار دهید.
- ۲- دوشاخه دستگاه را به پریز برق بزنید. در این حالت، نمایشگر وضعیت عملکرد شوافاز (۵) به صورت سبز چشمکزان (۱ ثانیه روشن - ۵ ثانیه خاموش) درمی‌آید.
- ۳- دسته انتخاب وضعیت (۲) را با توجه به فعل، روی (Ⓑ) (وضعیت تابستانی) یا (Ⓒ) (وضعیت زمستانی) قرار دهید. نمایشگر وضعیت عملکرد شوافاز (۵) همچنان به صورت سبز چشمکزان است.

\* پیش از انتخاب هر یک از این وضعیتها، حتماً موارد ذیل را کنترل نمایید:

- \* اگر می‌خواهید (Ⓐ) (وضعیت تابستانی) را انتخاب کنید، ابتدا از بسته بودن شیرهای رفت و برگشت مدار گرمایش (رادیاتورها) مطمئن شوید.
- \* اگر می‌خواهید (Ⓑ) (وضعیت زمستانی) را انتخاب کنید، ابتدا از باز بودن شیرهای رفت و برگشت مدار گرمایش (رادیاتورها) مطمئن شوید.

### ۱- (Ⓐ) (وضعیت تابستانی)

پس از انتخاب (Ⓐ) دسته تنظیم دمای آب گرم مصرفی (۳) را روی درجه حرارت دلخواه تنظیم نمایید. اگنون باز کردن شیر آب گرم مصرفی، مشعل روشن شده و نمایشگر وضعیت عملکرد شوافاز (۵) به صورت سبز ثابت روشن درمی‌آید. با بستن شیر آب گرم نیز مشعل خاموش می‌شود.

### فروشگاه اینترنتی ییمن

### ۲- (Ⓑ) (وضعیت زمستانی)

پس از انتخاب (Ⓑ) در صورت مجهز بودن محل استفاده از پکیج شوافازدیواری به ترمومترات اتاقی، آن را روی درجه حرارت دلخواه، مثلاً ۲۰ درجه سانتیگراد تنظیم نمایید؛ سپس دسته تنظیم دمای مدار گرمایش (۴) و دسته تنظیم دمای آب گرم مصرفی (۳) را روی درجه مورد نظر قرار دهید. مشعل روشن می‌شود و نمایشگر وضعیت عملکرد شوافاز (۵) به صورت سبز ثابت روشن درمی‌آید. مشعل دستگاه، با رسیدن به دمای تنظیم شده به طور اتوماتیک خاموش می‌شود ولی در صورت پایین آمدن دما، مجدداً روشن می‌شود تا دمای آب رادیاتورها را ثابت نگه دارد. این سیکل به منظور ثابت نگه داشتن دمای آب رادیاتورها ادامه می‌یابد. در (Ⓑ) (وضعیت زمستانی) با باز کردن شیر آب گرم مصرفی، دستگاه از مدار گرمایش خارج می‌شود و تنها آب گرم مصرفی را تأمین می‌نماید. همچنین با بستن شیر آب گرم مصرفی، دستگاه دوباره به مدار گرمایش باز می‌گردد.

### خاموش کردن موقت دستگاه

اگر به مدت کوتاه مثلاً تعطیلات آخر هفته از پکیج شوافازدیواری خود استفاده نمی‌کنید، بهتر است دستگاه را به طور موقت خاموش نمایید. به همین منظور، دسته انتخاب وضعیت (۲) را روی (Ⓐ) (وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد) قرار دهید تا پراغ نمایشگر وضعیت عملکرد شوافاز (۵) به صورت سبز چشمکزان درآید. در این حالت، جریان برق به دستگاه وصل و مسیر آب و گاز به سیستم نیز باز است و پکیج شوافازدیواری به وسیله سیستمهای ذیل محافظت می‌گردد:



### سیستم ضد یخ‌زدگی

#### ۱- سیستم ضد یخ‌زدگی مدار گرمایش

این سیستم با رسیدن درجه حرارت آب داخل مدار گرمایش به کمتر از ۵ درجه سانتیگراد فعال می‌شود. به این صورت که ضمن فعال شدن پمپ، مشعل نیز با حداقل شعله روشن می‌شود و درجه حرارت آب را به سطح اینم یعنی ۳۵ درجه سانتیگراد می‌رساند تا از یخ زدن آب داخل مدار گرمایش جلوگیری شماید. پس از رسیدن دما به ۳۵ درجه سانتیگراد، مشعل بالاچمله خاموش شده و پمپ نیز پس از ۰ ۳ ثانیه غیر فعال می‌گردد.

#### ۲- سیستم ضد یخ‌زدگی مدار آب گرم مصرفی

اگر دمای آب گرم مصرفی به زیر ۵ درجه سانتیگراد برسد، پمپ فعال شده و مشعل نیز با حداقل شعله روشن می‌شود و پس از رسیدن دمای آب داخل گرمایش به ۵ درجه سانتیگراد، مشعل خاموش شده و پمپ نیز پس از ۰ ۳ ثانیه غیر فعال می‌گردد.

### سیستم ضد گریپاز پمپ و شیر سه طرفه

#### ۱- دستگاه در وضعیت زمستانی

در صورت خاموش ماندن پمپ بیش از ۲۴ ساعت، این سیستم به طور خودکار فعال می‌شود؛ به این صورت که شیر سه طرفه از حالت آب گرم مصرفی به گرمایش تغییر وضعیت داده و پمپ نیز به مدت ۰ ۳ ثانیه فعال می‌شود و دوباره پس از خاموش شدن پمپ، شیر سه طرفه به وضعیت اولیه باز می‌گردد.

#### ۲- دستگاه در وضعیت تابستانی یا قطعه موقت / راه اندازی مجدد

پس از گذشت ۱۹ ساعت از آخرین استفاده از دستگاه، ابتدا شیر سه طرفه از حالت آب گرم مصرفی به گرمایش تغییر وضعیت داده و به حالت اولیه باز می‌گردد، سپس پمپ به مدت یک دقیقه فعال می‌شود.

### خاموش کردن دستگاه

اگر به مدت طولانی از دستگاه خود استفاده نمی‌کنید، آن را به صورت ذیل خاموش نمایید:

#### ۱- دسته انتخاب وضعیت (۲) را روی (⑥) (وضعیت قطع موقت /

راه اندازی مجدد) قرار دهید. در این حالت، چراغ نمایشگر وضعیت عملکرد شوفاز (۵) به صورت سبز چشمگذرنماید.

#### ۲- دوشاخه دستگاه را از پریز برق بکشید.

۳- شیر اصلی گاز و سپس شیر فلکه مسیرهای رفت و برگشت رادیاتورها و آب گرم مصرفی را ببندید. دقت کنید که پس از خاموش شدن دستگاه، سیستمهای ضد یخ و ضد گریپاز پمپ نیز از کار می‌افتد؛ بنابر این، چنانچه در محل استفاده از دستگاه احتتمال یخ‌زدگی وجود دارد، لازم است آب سیستمهای گرمایش و آب گرم مصرفی شوفاز را حتماً تخلیه نمایید.

#### ۱- برای تخلیه آب دستگاه و رادیاتورها، با مرکز مشتریان بوتان تماس بگیرید.

## الزامات ایمنی عمومی

- استفاده از دودکش استاندارد، ثابت، محکم و با عایق‌بندی مناسب
- حصول اطمینان از باز بودن مجازی دودکش و اطمینان از اتمال کامل و صحیح دودکش
- مهار دودکش و حصول اطمینان از جدا نشدن لوله دودکش از وسیله گازسوز
- خودداری از هر نوع تغییر و تبدیل در اجزا و قطعات دستگاه مگر توسط سرویسکار مجاز
- رعایت موارد ذیل به محفوظ استشمام بوي گاز:
  - هیچ وسیله برقی را روشن نکنید.
  - شیر اصلی گاز را بیندید.
  - هواي اتاق را با پا زدن درها و پنجره‌ها تهویه نمایید.
  - فورا با مرکز مشتریان بوتان یا سرویسکار مجاز تماس بگیرید.

دستگاه خود را به وسیله دودکش دو جداره مخصوص نصب نمایید. لطفا هنگام خرید، این دودکش را نیز تهییه فرمایید.

## فروشگاه اینترنتی لیمون

© [www.limon.ir](http://www.limon.ir)

## توصیه‌های ایمنی و نگهداری از دستگاه

- از نصب دستگاه در محیط آزاد اکیدا خودداری نمایید؛ زیرا سیستم ضد بخ آن تنها برای فضاهای بسته مانند اتاق طراحی شده است.
- از نصب پکیج شوفاژدیواری بالای اجاق گاز و سایر وسایل گرمایش خودداری کنید.
- به کودکان و افراد ناوارد اجازه کار با دستگاه را ندهید.
- هرگز با پای برخene و دستان مرتکب به پکیج شوفاژدیواری دست نزنید.
- قبل از تمیز کردن پکیج شوفاژدیواری، حتما دوشاخه دستگاه را از پریز برق بکشید.
- از قراردادن مواد قابل اشتعال در نزدیکی پکیج شوفاژدیواری خودداری نمایید.

- حتی در صورت قطع بودن برق شهر، از دستکاری یا قطع کردن کابلها و سیستمهای تنظیم‌کننده یا کابل‌های مربوط به سیستمهای ایمنی خودداری نمایید.
- برای تمیز کردن رویه، صفحه کنترل و قطعات پلاستیکی پکیج شوفازدیواری از یک دستمال آغشته به آب و میابون یا مخلوط  $\text{H}_2\text{O}$  آب و الکل (برای لکه‌های مقاومتر) استفاده نمایید.
- \* هرگز از مواد نفتی یا محلولهای زیر و ساینده برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.
- هر چند وقت یک بار از روی نمایشگر فشار و دما (۱)، فشار آب مدار گرمایش را بررسی نمایید. این فشار همواره باید در محدوده مجاز  $1 - 1.5 \text{ bar}$  باشد.
- چنانچه احتمال کاهش دمای هوا تا کمتر از ۵ درجه سانتیگراد وجود داشته باشد، دوشاخه دستگاه را از پریز برق نکشید و شیر گاز را بندید؛ زیرا در غیر این صورت، سیستم منبع دستگاه از کار می‌افتد.
- تومیه می‌شود با سرویس سالیانه پکیج شوفازدیواری توسط سرویسکار مجاز، از عملکرد صحیح، کارکرد بهینه و افزایش طول عمر آن اطمینان حاصل نمایید.
- با توجه به وجود ذرات معلق در شبکه اولمهکش آب شهر و احتمال ورود آن به داخل پکیج شوفازدیواری، در مسیر ورودی آب به دستگاه یک صافی قرار دارد که بهتر است آن را حداقل سالی یک بار بازدید و در صورت لزوم تمیز نمایید.
- این دستگاه به گونه‌ای طراحی شده است که امکان تندشین شدن رسوب آب در آن حداقل است. با این حال، در مناطق دارای املأاً زیاد آب، رعایت نکات ذیل دوام دستگاه را در برابر رسوب آب بیشتر می‌کند:
  - \* در مواقعی که به آب گرم با درجه حرارت بالا نیاز دارید، بهتر است به وسیله دسته تنظیم دمای آب گرم (صریفی<sup>(۳)</sup>)، دمای آب را در پایین‌ترین درجه ممکن تگهه دارید.
  - \* یک بار در سال از سرویسکار مجاز بخواهید پکیج شوفازدیواری را بازدید و در صورت نیاز آن را رسوب‌گیری و سرویس کند.
  - \* از سرویسکار مجاز بخواهید تا در مسیر ورود آب به پکیج شوفازدیواری، یک دستگاه سختی گیر نصب نماید.
- اگر دستگاه به تعمیر نیاز داشت، با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایید تا در اسرع وقت، سرویسکار مجاز با استفاده از قطعات یکدیگر استاندارد نسبت به تعمیر دستگاه اقدام نماید.
- اگر به مدت طولانی از دستگاه خود استفاده نمی‌کنید، دستگاه را مطابق دستور صفحه ۱۲ خاموش نمایید.

تومیه می‌شود برای جلوگیری از آسیبهای ناشی از نوسان برق، از محافظت برق استفاده نمایید.

## بروز مشکل و چگونگی رفع آن

● در صورت بروز اشکال در روشن شدن یا عملکرد دستگاه، سیستم توقف اینمنی فعال می‌گردد و نمایشگر وضعیت عملکرد شوواز (۵) به رنگ قرمز درمی‌آید. در چندین شرایطی، پیش از راه اندازی مجدد دستگاه، به مدت ۵ ثانیه صبر کنید؛ سپس مراحل ذیل را انجام دهید:

۱- ابتدا از روی نمایشگر فشار و دما (۱)، فشار آب مدار گرمایش را بررسی نمایید تا حتماً در محدوده مجاز ۱-۱/۵ bar قرار گرفته باشد.

۲- در صورتی که عقربه فشار این نمایشگر پایین‌تر از bar ۱ قرار گرفته باشد، نشان می‌دهد که میزان آب در مدار گرمایش کمتر از حد مجاز است. بنابراین، لازم است مدار گرمایش را دوباره پر کنید (مطابق صفحه ۱۰). تا عقربه نمایشگر فشار و دما (۱) در محدوده مجاز bar ۱-۱/۵ قرار گیرد.

۳- در صورت کافی بودن فشار آب مدار گرمایش و رفع نشدن مشکل پس از تنظیم فشار، دسته انتخاب وضعیت (۲) را از (❶) یا (❷) (وضعیت زمستانی یا تابستانی) خارج کنید و روی (❸) (وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد) قرار دهید.

۴- اکنون، دسته انتخاب وضعیت (۲) را به وضعیت قبلی باز گردانید.

۵- در صورت انجام اقدامات فوق و عدم رفع مشکل، حتماً با مرکز مشتریان بوتان تماس بگیرید.

\* در صورتی که عقربه فشار نمایشگر بالاتر از bar ۱/۵ قرار گیرد، نشان می‌دهد که مدار گرمایش نیاز به هوایگیری دارد. به همین منظور، لازم است ابتدا دسته انتخاب وضعیت (۲) را روی (❸) (وضعیت قطع موقت / راه اندازی مجدد) قرار دهید؛ سپس آن را روی (❷) (وضعیت زمستانی) بگذارید تا سیستم دوباره به طور اتوماتیک هوایگیری شود و عقربه نمایشگر فشار و دما (۱) در محدوده مجاز ۱-۱/۵ bar قرار گیرد.

● در صورت بروز نشتی آب، شیر اصلی آب سیستم را بیندید و با مرکز مشتریان بوتان تماس بگیرید.

فعال شدن سیستمهای اینمنی، نشان دهنده به وجود آمدن مشکلی در عملکرد پکیج شوواز دیواری است. برای رفع آن مشکل، قورا با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایید.

Optima 24KIS	Optima 28KIS	محل واحد	مشخصات فنی دستگاه
گاز شهری	گاز شهری		نوع سوخت
۲۶/۳۴	۳۰/۵	kW	ظرفیت حرارتی ورودی
۲۴	۲۸	kW	ظرفیت حرارتی خروجی
۱۱/۳۰	۱۲/۷	kW	ظرفیت حرارتی ورودی در حالت کاهش یافته (مدار گرمایش)
۹/۴	۱۰/۸۴	kW	ظرفیت حرارتی خروجی در حالت کاهش یافته (مدار گرمایش)
۹/۸	۱۰/۵۰	kW	ظرفیت حرارتی ورودی در حالت کاهش یافته (مدار آب گرم مصرفی)
۸/۳	۸/۷	kW	ظرفیت حرارتی خروجی در حالت کاهش یافته (مدار آب گرم مصرفی)
۹/۱/۳۰	۹۱/۸	%	راندمان حرارتی (ظرفیت حرارتی ورودی/ظرفیت حرارتی خروجی = راندمان)
۳	۳	bar	حداکثر فشار عملکرد سیستم در مدار گرمایش
۹۰	۹۰	°C	حداکثر درجه حرارت مجاز
۴۰-۸۰	۴۰-۸۰	°C	محدوده تنظیم درجه حرارت آب مدار گرمایش (۴۰- درجه سانتیگراد)
۲/۳	۲/۳	lit	حجم آب پکیج شوکاژدیواری
۲۲۰-۵۰	۲۲۰-۵۰	V-Hz	برق موردنیاز
۱۲۵	۱۲۵	W	حداکثر توان برق مصرفی
X5D	X5D	IP	درجه حفاظت الکتریکی
۸	۸	lit	حجم منبع انبساط
۱	۱	bar	فشار تزریقی هوا به داخل منبع انبساط
۳۳	۳۴	kg	وزن خالمند
۴۰۰	۴۰۰		عرض
۷۶۰	۷۶۰	mm	ارتفاع
۳۳۳	۳۳۳		ابعاد
			عمق

## فروشگاه اینترنتی لیمون

© www.limon.ir

Optima 24KIS	Optima 28KIS	محل واحد	مشخصات مدار آب گرم مصرفی
۰/۱۲۵	۰/۱۲۵	lit	حجم آب داخل مدار آب گرم مصرفی
۶	۶	bar	حداکثر فشار آب
۰/۱۱۵	۰/۱۱۵	bar	حداقل فشار آب
۱۳/۸	۱۶/۱	lit/min	جریان آب گرم مصرفی در $\Delta T=25^{\circ}\text{C}$
۱۱/۵	۱۳/۴	lit/min	جریان آب گرم مصرفی در $\Delta T=30^{\circ}\text{C}$
۳۷-۶۰	۳۷-۶۰	°C	محدوده تنظیم درجه حرارت آب گرم مصرفی
۲	۲	lit/min	حداقل دبی راه انداز آب گرم مصرفی
۱۰	۱۲	lit/min	حداکثر دبی عبور آب در مدار آب گرم مصرفی

## شرایط ضمانت

گروه صنعتی بوتان، تعمیر و تعویض قطعات پکیج شوفاژدیواری را به مدت ذکر شده در ضمانت نامه، تضمین می‌نماید. بدیهی است که ضمانت نامه مزبور در موارد ذیل فاقد اعتبار است:

- ۱- نصب پکیج شوفاژدیواری توسط افرادی غیر از سرویسکاران مجاز
- ۲- تعمیر، دستکاری یا جایگایی دستگاه و تغییر شرایط نصب توسط افرادی غیر از سرویسکاران مجاز
- ۳- عدم استفاده صحیح از دستگاه
- ۴- عدم رعایت الزامات ایمنی مندرج در این راهنمای
- ۵- مخدوش شدن یا از بین رفتن شماره سریال دستگاه
- ۶- صدمات ناشی از عدم بازبینی ادواری
- ۷- مفقود یا مخدوش شدن ضمانت نامه یا عدم وجود مهر و امضای سرویسکار مجاز بر روی آن
- ۸- آسیب‌دیدگی دستگاه بر اثر عواملی از قبیل آتش‌سوزی، رعد و برق، سیل، زلزله و ...
- ۹- آسیب‌دیدگی دستگاه بر اثر عوامل محیطی غیر معمول و مغایر با جدول مشخصات فنی، نظیر فشار بیش از حد گاز، بالا بودن بیش از حد املأح آب، نوسان برق و ...
- ۰- آسیب‌دیدگی دستگاه بر اثر استفاده غیر متعارف نظیر مصارف صنعتی، غیر خانگی و ...

در طول دوره اعتبار ضمانت نامه، هزینه هرگونه سرویس دوره‌ای، سرویس صافی آب و آمد و رفت سرویسکار مجاز به عهده مشتری است.

## فروشگاه اینترنتی لیمون

\* نگهداری کلیه سوابق نصب و سرویس دستگاه، توسط مشتری الزامی است.

© [www.limon.ir](http://www.limon.ir)

گروه صنعتی بوتان از تاریخ تولید محمول، به مدت ۰۱ سال قطعات یدکی استاندارد این محمول را تامین و عرضه می‌نماید.

## مراکز مشتریان بوتان در سراسر کشور

نام مرکز	تلفن	کد	استانهای تحت پوشش
تهران	خط ویژه ۵۱۰۱۱	۰۲۱	سراسر ایران
اراک	۲۲۲۱۶۹۱ - ۲۲۳۵۰۰۱۹	۰۸۶۱	مرکزی - لرستان - همدان - قم
اردبیل	۲۲۳۹۹۷۵ - ۲۲۳۹۹۹۲	۰۴۵۱	اصفهان
اصفهان	۶۶۷۳۳۹۰	۰۳۱۱	اصفهان - چهارمحال و بختیاری - یزد
اهواز	۲۲۳۵۷۴۱ - ۳	۰۶۱۱	خوزستان - کهگیلویه و بویراحمد
بابل	۲۲۵۸۸۰۰	۰۱۱۱	هازدران
تبریز	۵۵۳۰۸۸۸ - ۵۵۳۰۴۰۵	۰۴۱۱	آذربایجان شرقی - آذربایجان غربی
رشت	۲۲۲۵۶۰۳ - ۴	۰۱۳۱	گیلان - زنجان - قزوین
شیراز	۶۴۶۲۰۰۰	۰۷۱۱	فارس - بوشهر
کرمان	۲۲۲۳۲۷ - ۲۲۶۶۴۱۶	۰۳۴۱	کرمان - سیستان و بلوچستان - هرمزگان
کرمانشاه	۸۳۶۶۴۷۸ - ۹	۰۸۳۱	کرمانشاه - کردستان - ایلام
گرگان	۲۲۴۴۶۰ - ۲۲۲۰۰۹۷	۰۱۷۱	گلستان - سمنان
مشهد	۸۴۲۰۴۱۱ - ۸۴۲۶۴۱۷	۰۵۱۱	خراسان شمالی - خراسان رضوی - خراسان جنوبی

مرکز سراسری ارتباط مشتریان: ۰۵ - ۰۱۱ - ۰۲۱ (خط ویژه)

پاسخگویی به مشتریان	
شنبه تا چهارشنبه	هفت روز هفته، بدون تعطیلی
پنجشنبه	۲:۰۰ تا ۸:۰۰
روزهای تعطیل	۲:۰۰ تا ۸:۰۰
پیامگیر تلفنی	۱۷:۰۰ تا ۸:۰۰
سایر ساعات	

- نگهداری و تعمیر
- راهنمایی تلفنی
- بازرسی ادواری
- مشاوره انتخاب مدل
- قطعات یدکی استاندارد
- نصب رایگان
- رسیدگی به نظرها و پیشنهادها
- آموزش بکارگیری دستگاه



البیو آلومنیومی



مجموعه شیلنگ مسلح ۳/۴

۲ عدد

مهره برنجی ۴/۳



مجموعه شیلنگ مسلح ۲/۱

۲ عدد

براکت نسب مخصوص



صفاف گاز اسفنجه



فروشگاه اینترنتی لیمون

© www.limon.ir

رول بلک ۷ سانتیمتری



۲ عدد

پیچ آویز



۲ عدد

واشر گازبند



فلنج دود



۲ عدد

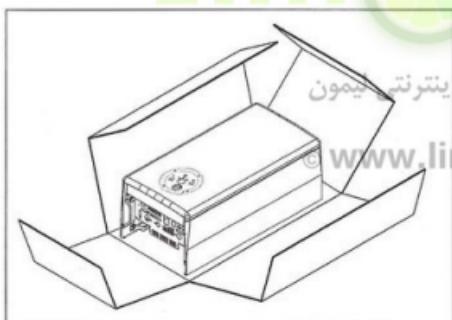
## اتصالات رایگان داخل کارتون پکیج شوفاژدیواری Calda Venezia KISd و Calda Venezia KIS، Optima KIS مدل‌های

گروه صنعتی بوتان اتصالات مورد نیاز برای نصب استاندارد را هنگام بسته‌بندی درون کارتون قرار داده و فهرست تصویری آن نیز در پشت این صفحه درج گردیده است.

### نصب رایگان

سرویسکار مجاز، دستگاه شما را با استفاده از اتصالات استاندارد موجود در کارتون به طور رایگان نصب می‌کند. نصب دستگاه شامل موارد ذیل می‌باشد:

- کارشناسی و انتخاب محل مناسب نصب
- خارج کردن دستگاه از کارتون (مطابق شکل)
- قرار دادن دستگاه در محل تعیین شده برای نصب و اتصال آن به شبکه آب، برق و گاز به وسیله اتصالات داخل کارتون
- شستشوی مدار رفت و برگشت گرمایش
- راه اندازی شوفاژ
- آموزش کار با دستگاه



### موارد خارج از شمول نصب رایگان

- هزینه ایجاد تغییر در تاسیسات ساختمان شامل لوله‌های آب، شیرآلات مربوطه، دودکش و ...
- هزینه سایر اتصالات (به غیر از اتصالات رایگان داخل کارتون) مورد نیاز برای نصب پکیج شوفاژدیواری
- هزینه آمد و رفت سرویسکار مجاز